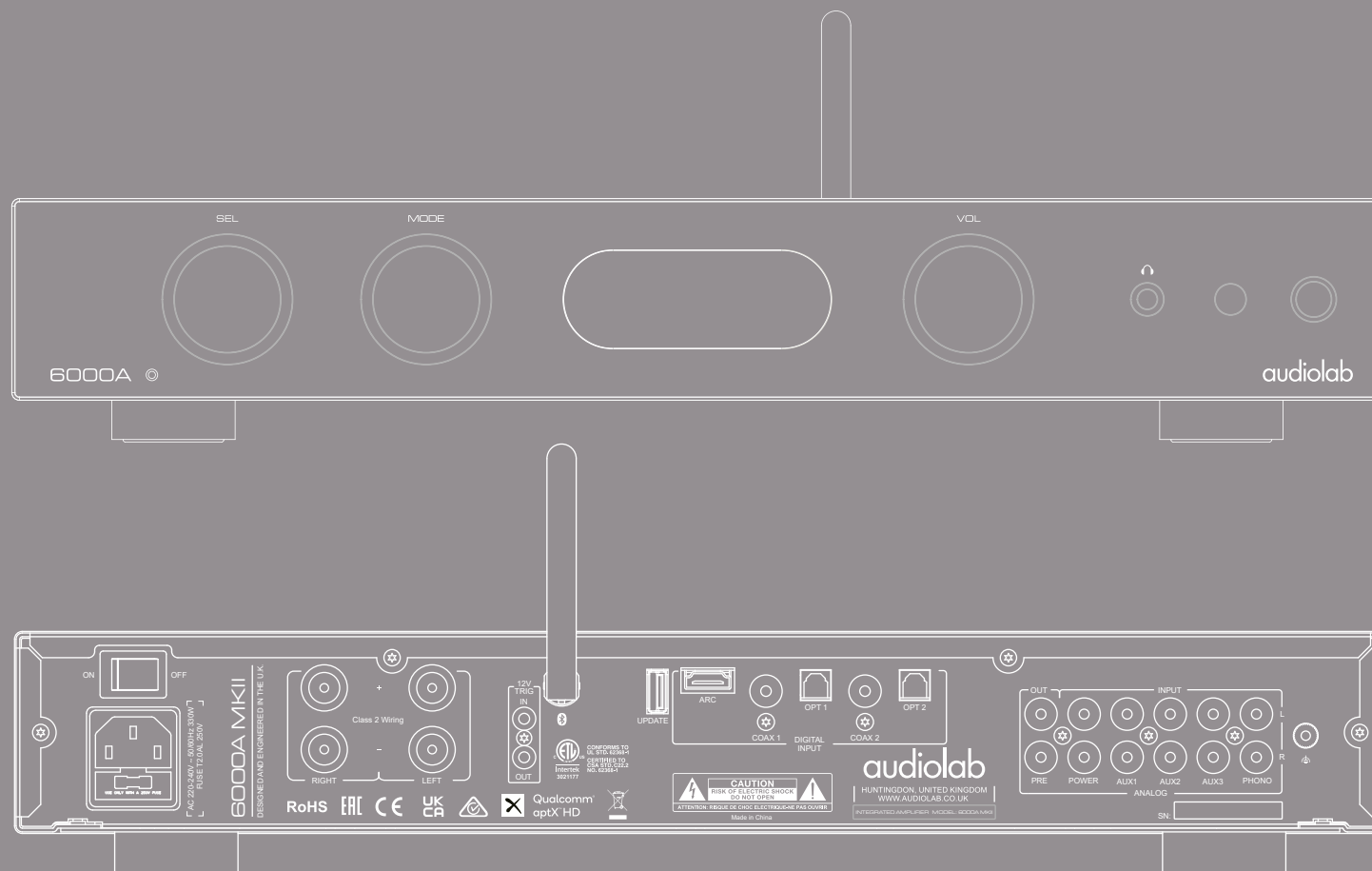


audiolab



Интегрированный усилитель
6000A MKII

РУКОВОДСТВО
ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Важные сведения о безопасности



Значок молнии в треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о присутствии в корпусе продукта неизолированного «опасного напряжения», которое может вызвать опасный электрический удар.

Предупреждение:

Для уменьшения риска удара электрическим током не снимайте крышку или заднюю панель устройства, так как внутри устройства нет деталей, доступных для обслуживания пользователем. Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом.

Восклицательный знак в равностороннем треугольнике предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в документации, прилагаемой к устройству.

Важные сведения о безопасности

Внимательно прочтите настоящее руководство.

Руководствуйтесь указанными инструкциями.

Учитите все предупреждения.

Следуйте всем инструкциям.

Не используйте устройство вблизи воды.

Протирайте только сухой тканью.

Не блокируйте вентиляционные отверстия. Установите устройство в соответствии с инструкциями производителя.

Не размещайте устройство рядом с такими источниками тепла, как радиаторы, печи или другие (включая усилители), которые нагреваются при работе.

Не недооценивайте важности использования поляризованной или заземленной вилки. Поляризованная вилка имеет два плоских контакта, один из которых шире другого. Вилка с заземлением имеет третий контакт для заземления. Широкий контакт или контакт заземления обеспечивают безопасность. Если прилагаемая вилка не подходит к вашей розетке, попросите электрика заменить розетку.

Берегите кабель питания. Не наступайте на кабель и следите за его целостностью, особенно у вилки и в месте, где он выходит из устройства.

Используйте только указанную производителем или поставляемую с устройством подставку, тележку, штатив, крепе-

ние или стол. При использовании тележки будьте осторожны при перемещении устройства.

Отключайте устройство от сети во время грозы или, когда оно не используется долгое время.

Сервисное обслуживание устройства выполняется квалифицированным персоналом. Сервисное обслуживание требуется, если устройство повреждено, например, поврежден кабель питания или штекер, пролита жидкость или внутрь попали инородные предметы, устройство побывало под дождем или в условиях повышенной влажности, устройство уронили, и оно не функционирует нормально.

Предостережение:

Сервисное обслуживание устройства должно выполняться только квалифицированным персоналом. Для снижения риска поражения электрическим током, не выполняйте никаких работ, кроме тех, которые описаны в данном руководстве по эксплуатации, если только вы не обладаете соответствующей квалификацией.

Во избежание перегрева не устанавливайте это устройство в закрытых помещениях, таких как книжный шкаф и т.п., рекомендуем обеспечить нормальную вентиляцию устройства. Не блокируйте приток воздуха, закрыв вентиляционные отверстия устройства такими предметами, как газетами, скатертью, шторами и т.д.

Предупреждение:

Используйте только рекомендуемые производителем аксессуары (например, переходник, батарея и т.д.).

Предупреждение:

Перед установкой или эксплуатацией устройства изучите информацию на внешней панели корпуса и уточните данные об электропитании и о технике безопасности.

Предупреждение:

Не оставляйте батареи в местах, подверженных нагреванию, например, под прямыми солнечными лучами, вблизи огня и т.д.

Предостережение:

При неправильной замене батареек возможен взрыв. Заменяйте батарейки только аналогичными или эквивалентными им.

Предупреждение:

На разъемы, отмеченные символом молнии "⚡", подается напряжение, которое может вызвать опасный электрический удар. Внешние подключения должны выполняться профессиональным мастером или с помощью готовых кабелей.



Разъем защитного заземления. Данное устройство должно быть подключено к электрической розетке с защитным заземлением.

Электропитание:

Рабочее напряжение усилителя Audiolab 9000A указано на задней панели. Если это значение не соответствует напряжению в сети вашего региона, то обратитесь за помощью к дилеру Audiolab.

Устройство снабжено сетевым предохранителем. Доступ к нему осуществляется через разъем IEC на задней панели. В редких случаях предохранитель может перегореть. Определите причину этого и замените предохранитель новым советующего типа и мощности.

Значения предохранителей:

220 – 240 В (Великобритания, Китай и т.д.) T3.15AL 250 В с замедленным срабатыванием

100 – 120 В (США, Япония и т.д.) T6.3AL 250 В с замедленным срабатыванием

Важные сведения о безопасности

Информация о помехах (требования FCC)

Это оборудование было протестировано и установлено в соответствии с ограничениями для цифровых устройств Класса В согласно Части 15 Правил FCC. Данные ограничения призваны обеспечить соответствующую защиту от вредоносных помех в жилой обстановке. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать высокочастотную энергию и, не будучи установлено в соответствии с инструкциями и при отклонении от инструкций при эксплуатации, может создавать вредоносные помехи для радиокommunikаций. Однако нет гарантии, что помехи не возникнут в частных случаях установки.

Если данное оборудование вызывает вредоносные помехи для радио- и телевизионного приема, которые определяются по включению и выключению оборудования, пользователь должен попытаться устранить помехи следующим способом:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Оборудование и приемник должны использовать разные штепсельные розетки.
- Проконсультируйтесь с дилером или опытным техническим специалистом по радиосвязи/телевидению.

Предостережение

Изменения или модификации, специально не одобренные компанией, ответственной за соответствие, могут аннулировать полномочия пользователя на управление оборудованием. Это устройство подчиняется Части 15 Правил FCC. Его работа допускает следующие условия: (1) Это устройство не должно создавать вредного излучения, и (2) Это устройство должно выдерживать воздействие любого излучения, в том числе излучения, способного вызывать сбои в работе.

Требования к радиочастотному излучению

Устройство было оценено на соответствие общим требованиям к радиочастотному излучению. Устройство может использоваться в условиях портативной экспозиции и в соответствии с требованиями к экспозиции.

Заявление ISED

Это устройство содержит передатчик (и) / приемник (и), не имеющие лицензии, которые соответствуют Агентству по Инновациям, науке и экономическому развитию Канады, не требующие лицензии RSS.

Эксплуатация осуществляется при соблюдении следующих двух условий:

- 1) Это устройство не должно создавать помех.
- 2) Данное устройство должно выдерживать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Это цифровое устройство соответствует канадским стандартам CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B).

Это устройство отвечает требованиям исключения из ограничений обычной оценки в разделе 2.5 RSS 102 и соответствия RSS 102 радиочастотному воздействию, пользователи могут по-

лучить канадскую информацию о радиочастотном воздействии и соответствии требованиям.

Это оборудование соответствует канадским пределам радиационного облучения, установленным для неконтролируемой окружающей среды. Устройство было оценено на соответствие общим требованиям к радиочастотному облучению. Данное оборудование должно устанавливаться и эксплуатироваться на расстоянии не менее 0 мм между излучателем и вашим телом.

Торговые марки

Bluetooth®

Термин Bluetooth® и логотип являются торговыми марками Bluetooth SIG, Inc. и любое использование указанных знаков группой IAG Group Ltd производится с разрешения владельца и по лицензии. Другие торговые марки и названия являются собственностью их владельцев.



Qualcomm aptX HD®

Qualcomm является торговой маркой компании Qualcomm Incorporated, зарегистрированной в США и других странах. aptX является торговой маркой компании Qualcomm Technologies International, Ltd., зарегистрированной в США и других странах.



1 : Начало работы

Познакомьтесь с усилителем Audiolab 6000A MKII

6000A MKII - это новейший усилитель в длинной линейке интегрированных усилителей Audiolab, история которых восходит к самому первому Audiolab 8000A, который в свое время произвел сенсацию в сфере аудио. 6000A MKII оснащен аналоговыми и цифровыми аудио схемами высочайшего качества и разработан инженерами, которые увлечены полным воспроизведением музыки, и мы надеемся, что вы будете наслаждаться его работой еще долгие годы.

Пожалуйста, ознакомьтесь с данным руководством, чтобы добиться наилучшего качества работы от вашего устройства 6000A MKII.

Основные достоинства

- Bluetooth aptX, aptX HD
- ЦАП ES9038Q2M
- Отдельный высококачественный фоновый корректор-предусилитель для MM картриджей
- Раздельные секции Pre-и Power для гибкости в работе
- Автоматическое включение оборудования триггерным сигналом 12B
- Функция Auto standby

Входы:

- Три небалансных аналоговых входа (AUX1, 2 и 3).
- Один вход Phono для MM картриджей
- Один аналоговый вход Power Amp для каскада усиления мощности
- Два коаксиальных SPDIF цифровых входа
- Два оптических SPDIF цифровых входа
- Вход Bluetooth 5.1 (aptX/aptX HD)
- Один вход HDMI ARC
- Один 12-B триггерный вход

Выходы:

- Выход каскада предусилителя Pre Amp
- Колоночные выходы

- Выход на наушники
- 12-B триггерный выход

Извлечение устройства из упаковки

Аккуратно распакуйте устройство. В комплект поставки входит:

- Усилитель Audiolab 6000A MKII
- Один сетевой кабель IEC, соответствующей системе электропитания в вашем регионе.
- Один пульт ДУ.
- Данное руководство пользователя.
- 2 батарейки типа AAA

При отсутствии одного из компонентов обратитесь к местному дилеру или по месту приобретения продукта. Аккуратно распакуйте устройство и все дополнительные принадлежности. Будьте предельно осторожны при снятии защитной пленки, чтобы не повредить поверхность устройства. Сохраните все упаковочные материалы для возможной последующей транспортировки.

Сохраните руководство пользователя и данные о приобретении в надежном месте для последующих обращений. Если вы передаете устройство стороннему пользователю, то предоставьте ему и руководство пользователя для соответствующей работы устройства.

Размещение

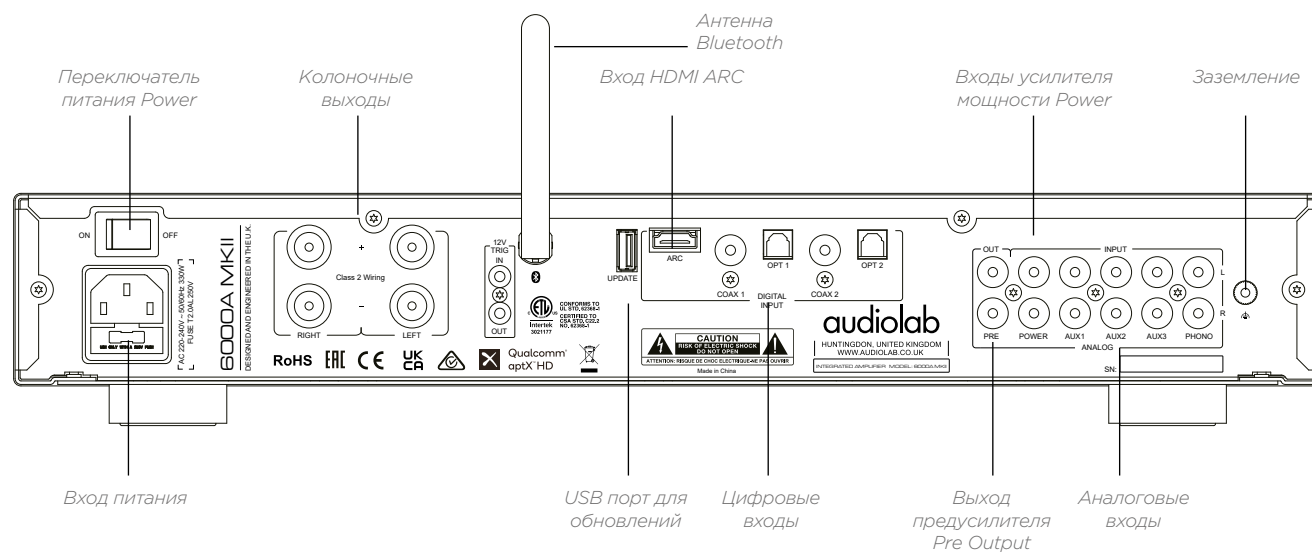
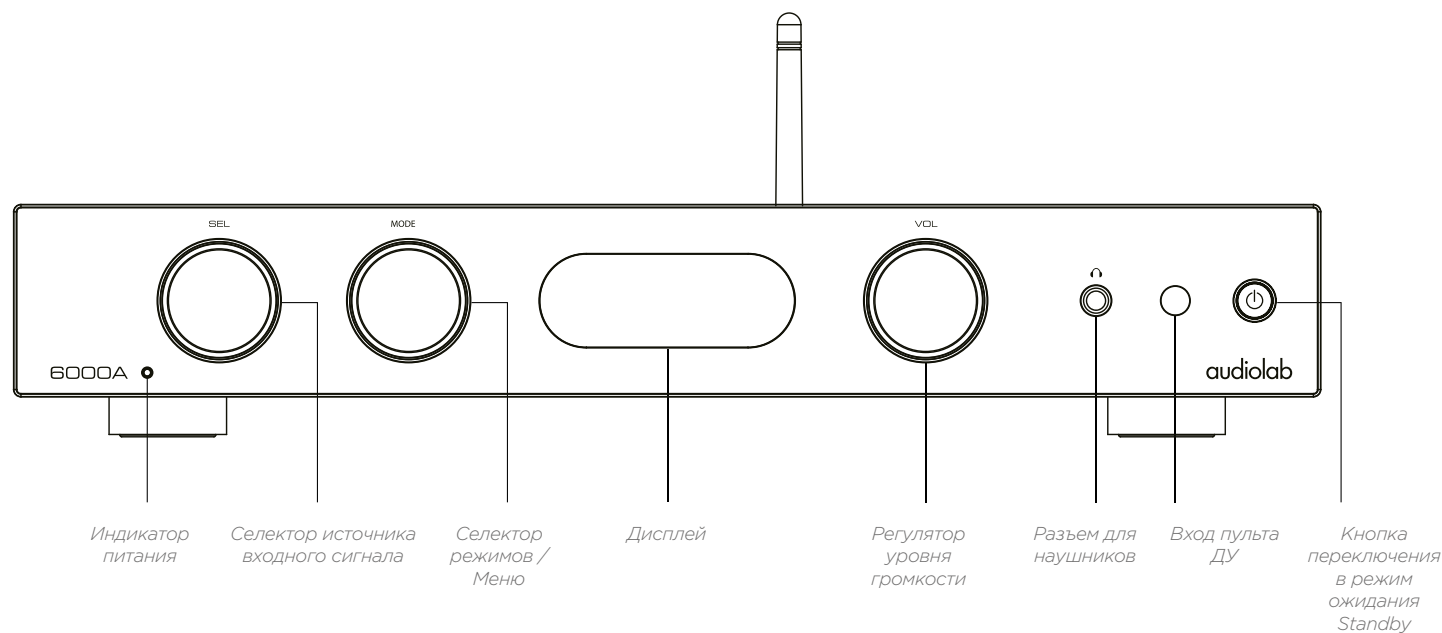
Устройство должно располагаться на ровной устойчивой поверхности.

Прежде, чем подключить Audiolab 6000A MKII к сети, убедитесь, что его напряжение соответствует требованиям сети, указанным на задней панели устройства. В случае возникновения каких-либо сомнений обратитесь к дилеру. Если вы переезжаете в другой регион с другим напряжением в сети, то рекомендуем посоветоваться с дилером Audiolab или профессиональным техником.

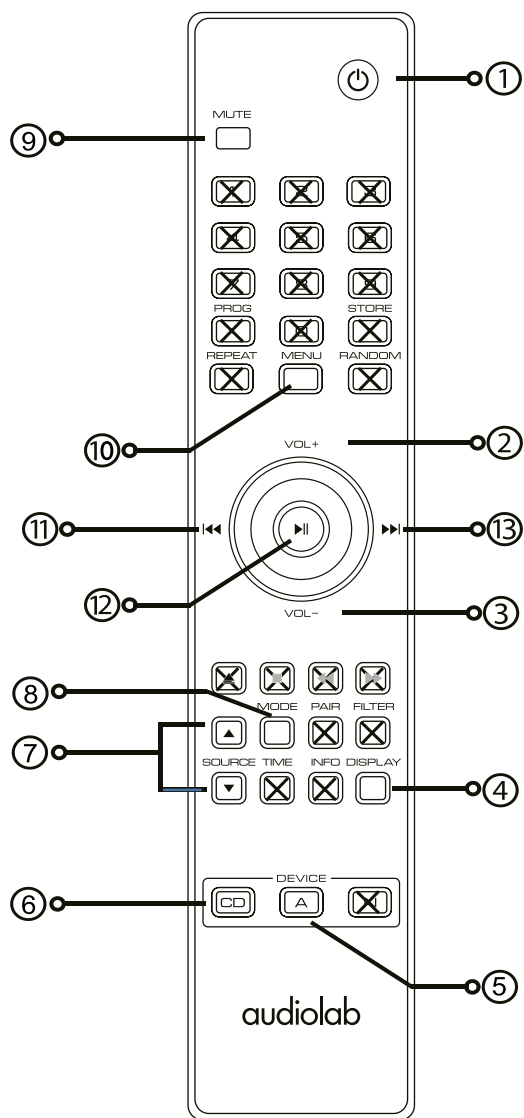
Устройство генерирует тепло во время работы, поэтому не блокируйте вентиляционные отверстия устройства.

Расположите усилитель на полке или на столе. Если вы предполагаете использовать устройство в стойке, то убедитесь в обеспечении нормальной вентиляции всех устройств.

2: Органы управления и разъемы



3: Пульт ДУ



- 1 **STANDBY** *Нажмите кнопку для переключения устройства в режим ожидания*
- 2 **VOL+** *Увеличение уровня громкости*
- 3 **VOL-** *Уменьшение уровня громкости*
- 4 **DISPLAY** *Нажмите для перебора вариантов работы дисплея*
- 5 **A** *Нажмите для выбора режима работы пульта с 6000A MKII*
- 6 **CD** *Нажмите для выбора режима работы пульта с 6000 CDT*
- 7 **SOURCE** *Нажмите эту кнопку для выбора входного источника сигнал*
- 8 **MODE** *Нажмите для выбора рабочего режима 6000A MKII*
- 9 **MUTE** *Нажмите для отключения/восстановления звука*
- 10 **MENU** *Нажмите эту кнопку для перехода в режим меню*
- 11 **◀◀** *Нажмите один раз для повтора текущего трека или Bluetooth источника
Переход на предыдущую страницу меню или настройку*
- 12 **▶▶** *Нажмите для запуска/паузы воспроизведения Bluetooth источника
Нажмите для подтверждения и применение изменений в параметрах меню*
- 13 **▶▶▶** *Переход к следующему треку или Bluetooth источнику
Переход на следующую страницу меню или к следующей настройке*

Установка батарей

Откройте крышку батарейного отсека. Извлеките батареи 2 x AAA из упаковки и поместите их в отсек, соблюдая полярность. Затем закройте крышку.

Используйте только батареи типа AAA и заменяйте их только комплектом. Не используйте совместно новые и старые батареи. Отработавшие срок батареи могут дать течь и повредить пульт. Заменяйте батареи своевременно!

При неправильном обращении с батареями существует риск их возгорания. Не перезаряжайте, не разбирайте, не замыкайте контакты, не бросайте их в огонь или воду.

Не пытайтесь вскрывать или ремонтировать батареи. Избавляясь от отслуживших срок батарей, соблюдайте правила утилизации, принятые в вашем регионе.

Использование пульта ДУ

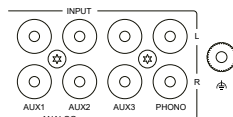
Данный пульт может использоваться с несколькими компонентами Audiolab. Кнопки пульта ДУ, отмеченные крестом, предназначены для использования с другими устройствами Audiolab, но не используются с усилителем 6000A MKII.

Направьте пульт ДУ на приемник и нажмите соответствующую кнопку. Пульт ДУ должен располагаться на расстоянии не более 15 метров от проигрывателя. На этом расстоянии не должно находиться никаких препятствий.

4: Подключения

Аналоговые входы (линейные)

Подключите аналоговые источники к одному из трех линейных входов AUX1, AUX2 или AUX3.

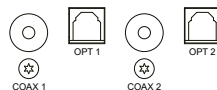


Вход фonoкорректора Phono (MM)

Подключите проигрыватель (с MM картриджем - с подвижным магнитом) к входу Phono. Подключите провод заземления от вашего проигрывателя (если таковой имеется) к клемме заземления GROUND.

Коаксиальные цифровые входы

Подключите свои коаксиальные цифровые источники либо к COAX1, либо к COAX2.



Оптические цифровые входы

Подключите ваши оптические цифровые источники либо к OPT1, либо к OPT2.

Цифровой вход HDMI ARC

Функция ARC позволяет передавать аудио с вашего телевизора, совместимого с ARC, на 6000A MKII через одно HDMI-соединение. Чтобы воспользоваться функцией ARC, пожалуйста, убедитесь, что ваш телевизор совместим как с HDMI-CEC, так и с ARC, и настройте его соответствующим образом.

Пожалуйста, обратите внимание:

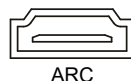
Ваш телевизор должен поддерживать функции HDMI-CEC и ARC.

HDMI-CEC и ARC должны быть установлены в положение ON.

Пожалуйста, убедитесь, что аудио выход HDMI ARC на вашем телевизоре настроен на PCM Stereo или 2-канальный PCM*. Способы настройки HDMI-CEC и ARC различаются в зависимости от марки или модели вашего телевизора. Для получения подробной информации о функции ARC, пожалуйста, обратитесь к руководству пользователя вашего телевизора

Пожалуйста, убедитесь, что вы используете кабель HDMI 1.4 или более поздней версии для поддержки функций HDMI ARC.

* точное название может отличаться в зависимости от вашего телевизора.



Подключение по Bluetooth

Выберите опцию источника BT на 6000A MKII. На вашем устройстве -передатчике Bluetooth (т.е. смартфоне, планшете или ПК) используйте меню устройства BT, чтобы найти "Audiolab 6000A MKII- BT " и подключиться. После сопряжения на дисплее 6000A MKII появится значок Bluetooth. Если вы переключитесь на другой вход на 6000A MKII, ваше мобильное устройство будет отключено через 60 секунд.

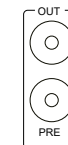


Для повторного подключения выберите BT на 6000A MKII, и он автоматически подключится к последнему сопряженному устройству (если устройство находится в пределах досягаемости). Или же выберите "Audiolab 6000A MKII- BT" на вашем устройстве в меню Bluetooth, и оно снова подключится.

После сопряжения вы можете отключить свое мобильное устройство от 6000A MKII, долго нажимая кнопку pause/play на пульте дистанционного управления.

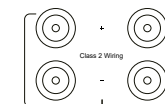
Выход предусилителя Pre Amp

Выходы каскадов предусилителя с низким импедансом предназначены для управления внешними усилителями мощности, сабвуферами или процессорами сигнала.



Колоночные клеммы

Подсоедините к этим клеммам акустические кабели ваших колонок.



Выход для наушников

На передней панели предусмотрен стерео разъем 6,3 мм (1/4 дюйма) для подключения наушников. При подключении наушников звук, поступающий на колоночные клеммы, будет отключен.



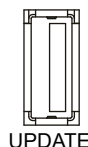
4: Подключения

Обновление через USB порт

Любое официальное обновление Audiolab будет предоставлено путем загрузки с сайта audiolab.co.uk

Следуйте инструкциям, прилагаемым отдельно к официальным файлам обновления через USB для Audio lab.

Выключите 6000A MKII. Вставьте USB-накопитель, на который были загружены файлы обновления USB. Нажмите кнопку STANDBY на передней панели, затем одновременно включите питание – POWER ON, и ваш 6000A MKII обновится автоматически.



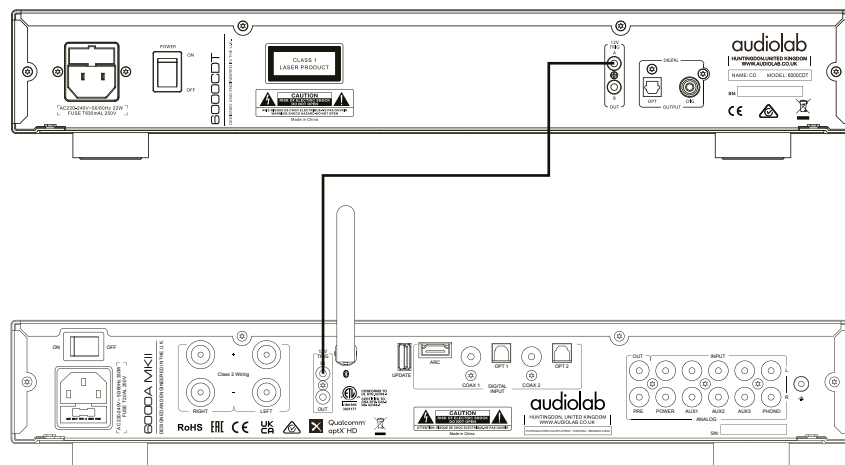
Дождитесь, пока дисплей устройства подтвердит завершение обновления.

Затем отсоедините USB-накопитель и перезапустите 6000A MKII. Теперь усилитель готов к использованию.

12-B Триггерные соединения

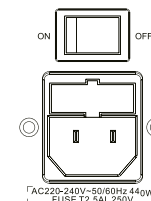
Усилитель Audiolab 6000A MKII оснащен двумя расположенными на задней панели триггерными разъемами – входным и выходным. Используйте выход для управления другими продуктами (т.е. усилителями Audiolab или совместимым оборудованием сторонних производителей). Используйте вход, когда необходимо управлять усилителем 6000A MKII (например, с помощью Audiolab 7000CDT или совместимого оборудования сторонних производителей).

Для 12-B триггерных сигналов используйте кабель с двумя штекерами 3,5 мм. (Не входит в комплект).



Вход питания - Mains

Прежде, чем выполнить подключение усилителя 6000A MKII к источнику электропитания, убедитесь в правильности и надежности выполнения всех подключений. Убедитесь, что выключатель питания 6000A MKII установлен в положение "выкл." - OFF. Включите питание – ON после того, как с помощью входящего в комплект кабеля питания подсоедините разъем, расположенный на задней панели 7000A, к настенной розетке. Теперь 6000A MKII готов к использованию.



5: Системные операции

Включение и выключение

Перед включением питания 6000A MKII обязательно включите все источники.

При включении питания: загорится светодиод power LED.

При выключении питания вашей системы сначала выключите 6000A MKII, а затем дополнительные компоненты.

Режим ожидания Standby

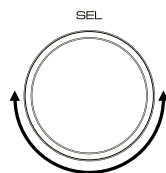
После первоначального включения питания 6000A MKII перейдет в режим ожидания Standby. Чтобы использовать 6000A MKII, нажмите кнопку "Standby", чтобы включить 6000A MKII. Светодиодный индикатор питания станет ярче, и на дисплее появится экран приветствия "Audiolab", когда устройство перейдет в рабочий режим.

Если система подключена через кабель для триггерного сигнала 12-V, перевод 6000 A (главного устройства) в режим ожидания Standby одновременно переведет все подчиненные устройства в этот же режим ожидания.

Кроме того, при использовании пульта дистанционного управления нажатие кнопки STANDBY одновременно переведет в режим ожидания как 6000A MKII, так и 7000CDT. Никаких триггерных сигналов 12-V для этого не требуется.

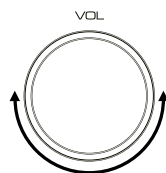
Выбор источника - Source Select

Поверните ручку SEL на передней панели или используйте кнопки источника (Вверх или Вниз) на пульте для выбора различных источников входного сигнала.



Регулятор громкости

Поверните ручку регулятора громкости VOL на передней панели или используйте кнопки увеличения / уменьшения громкости на пульте дистанционного управления, чтобы установить нужный уровень громкости. Диапазон громкости составляет от -78 дБ до 0 дБ, заводская настройка громкости по умолчанию составляет -20 дБ.



Функция ограничения громкости при включении Power On (Limit)

Функция Power On задает максимальный уровень громкости при включении питания. При выходе из режима ожидания для 6000A MKII будет установлена ранее используемая настройка громкости ИЛИ величина Power On Limit, заданная в меню (то, что окажется ниже).

Это позволит избежать внезапного появления громкого сигнала в начале нового сеанса

работы. Установите значение Выкл., чтобы отключить эту функцию

Приглушение громкости - Mute

Нажмите регулятор громкости на передней панели VOL или кнопку отключения звука MUTE на пульте, чтобы отключить / включить звук 6000A MKII.

Варианты отображения на дисплее

Кнопка Display на пульте дистанционного управления позволяет включать и выключать дисплей на передней панели.

Когда дисплей в положении Off: нажатие любой кнопки на передней панели или на пульте ДУ моментально включает дисплей, но после истечения 5 секунд он снова отключится.

Выбор настроек цифрового фильтра

ЦАП в 6000A MKII имеет выбор из 5 цифровых фильтров. Нажмите кнопку меню на пульте дистанционного управления, чтобы получить доступ к параметрам фильтра (более подробную информацию смотрите на стр. 9)

Настройте цифровой фильтр для аудио ЦАП. По умолчанию включен линейно-фазовый фильтр (Slow Roll-Off - медленный спад характеристики).

- **Линейно-фазовый фильтр - L FAST: Linear Phase (Fast Roll-Off - быстрый спад):** Это наиболее распространенный фильтр с чистым общим подавлением и отличной фильтрацией помех, который лучше всего подходит для музыки с большими переходными процессами. Обеспечивает четкие и чистые высокие частоты.

- **Линейно-фазовый фильтр - L SLOW: Linear Phase (Slow Roll-Off - медленный спад):** малая групповая задержка и симметричный входной отклик с меньшим количеством призвуков, чем 'Линейно-фазовый с быстрым спадом'. Он предлагает более упругие басы, чем "Линейно-фазовый с быстрым спадом", с чистыми верхами. (Задан по умолчанию)

- **Минимально-фазовый фильтр - M FAST: Minimum Phase (Fast Roll-Off - быстрый спад):** Этот фильтр обеспечивает минимальный «пред-звон». Обычно его предпочитают для хорошего звукового образа и панорамы. Он не обеспечивает отсутствие алиасов (побочных областей) в частотной области и дает более сильные басы, чем "Линейно-фазовый фильтр", но с чистыми верхами.

- **Минимально-фазовый фильтр - M SLOW: Minimum Phase (Slow Roll-Off - с медленным спадом):** Несимметричный фильтр, предназначенный для минимизации «пред-звона». Он предлагает сильный упругий бас с хорошей переходной атакой.

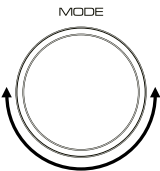
- **Гибридный фильтр - H FAST: Hybrid (Fast Roll-Off):** это комбинация 'линейно-фазового' и 'минимально-фазового' фильтров. Он предлагает быструю переходную атаку, сильный упругий бас и четкие высокие частоты.

5: Системные операции

Режимы работы

Хотя 6000A MKII является интегрированным усилителем, он может функционировать как отдельный предварительный усилитель и как усилитель мощности.

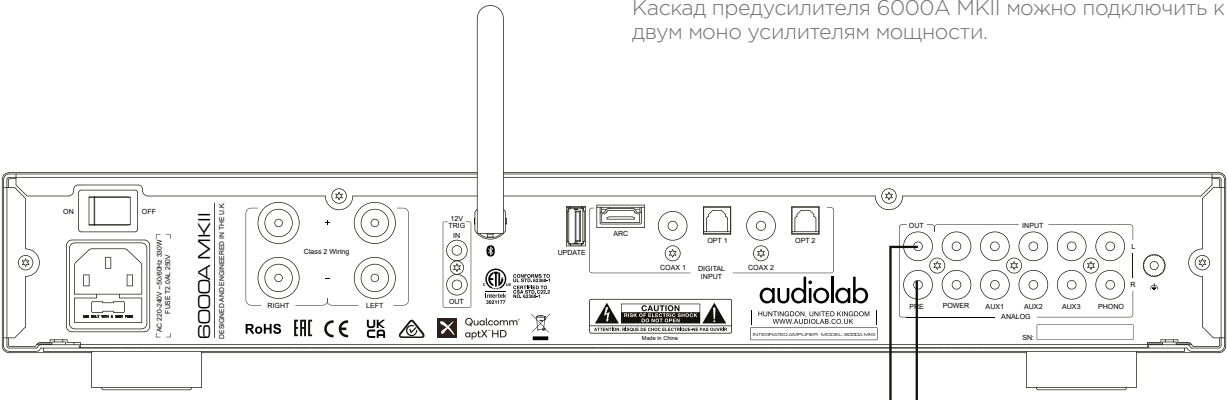
Поверните ручку режима MODE на передней панели или нажмите кнопку MODE на пульте дистанционного управления, чтобы выбрать различные режимы работы.



РЕЖИМ	POWER AMP IN	PRE OUT	HEADPHONE OUT	LOUDSPEAKERS
PRE	DISABLED Выкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	DISABLED Выкл.
PRE-POWER	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.
INTEGRATED	DISABLED Выкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.	ACTIVE Вкл.

Режим Integrated

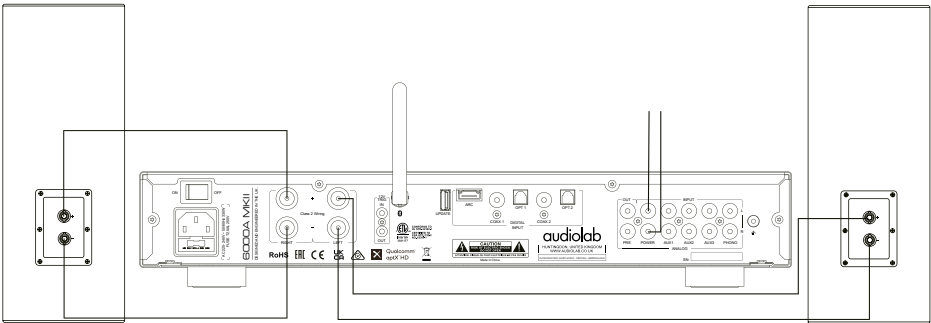
Схема предусилителя внутренне подключена к усилителю мощности. Выходы Pre-Amp также активны. Второй усилитель мощности можно подключить для би-ампинга, как показано на рисунке ниже.



Режим Pre-Power

Секция предусилителя внутренне отсоединена от усилителя мощности.

6000A MKII может использоваться в качестве автономного усилителя мощности (т.е. как часть AV-системы). Этот режим также можно использовать, если требуется дополнительная обработка сигнала, подключив предварительный выход к внешнему процессору обработки сигналов, а затем подключив выходной сигнал от процессора к входу Power-IN на 6000A MKII.



Режим Pre

Все сигналы, входящие на каскад усиления мощности и исходящие из 6000A MKII, будут отключены. В этом режиме усилитель 6000A MKII будет функционировать в качестве отдельного предусилителя.

Каскад предусилителя 6000A MKII можно подключить к стерео усилителю мощности или к двум моно усилителям мощности.

USB Выход на внешний усилитель мощности

5: Системные операции

Меню

Меню позволяет настраивать параметры устройства и оптимизировать его интерфейс для более удобной работы с другими компонентами системы.

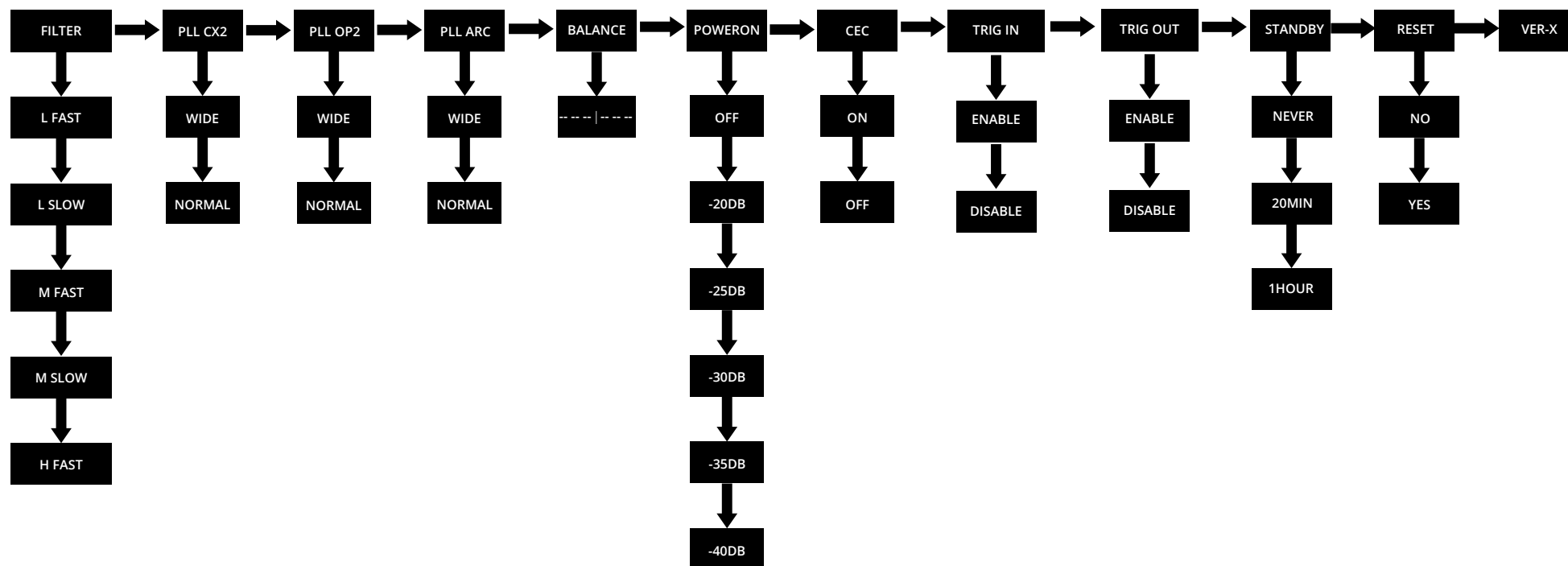
Усилитель 6000A MKII имеет меню из 11 разных страниц.

Нажмите кнопку MENU меню на пульте дистанционного управления, чтобы перейти в режим меню. Нажмите для выбора или для переключения между страницами меню. Нажмите для ввода параметров меню и подтверждения выбора параметров. Доступ к меню также осуществляется с помощью ручки MODE на передней панели. Вращайте ручку MODE, чтобы переключать параметры меню. Нажмите кнопку MODE, чтобы перейти в меню опций и подтвердить их выбор.

Усилитель выйдет из режима меню после 5 секунд бездействия.

Структура меню

На этой схеме показаны пункты и параметры меню. Вверху представлены главные пункты меню и установки, заданные по умолчанию.



6 : Гарантия

Audiolab Ltd. гарантирует, что данный продукт, в соответствии с приведенными ниже условиями и положениями, не будет иметь дефектов материалов и изготовления.

Онлайн регистрация



Отсканируйте QR-код с помощью смартфона для онлайн-регистрации гарантии на продукт.

В течение гарантийного срока Audiolab отремонтирует или заменит (по выбору Audiolab) данное изделие или любую дефектную часть данного изделия, если будет обнаружено, что оно неисправно из-за неисправных материалов, изготовления или функции.

Гарантийный срок может варьироваться в зависимости от страны.

Условия и положения

Гарантия начинается с даты покупки (или с даты поставки, если это произойдет позже). Вы должны предоставить подтверждение покупки/доставки до того, как работа может быть выполнена. Без этого доказательства любая выполненная работа будет оплачиваться вами.

Все работы будут выполняться компанией Audiolab или ее уполномоченными агентами или дистрибьюторами.

Любой несанкционированный ремонт или модификация аннулируют данную гарантию.

Если какая-либо деталь больше не доступна, она будет заменена функциональной заменяющей деталью.

Любые детали, которые будут заменены, станут собственностью Audiolab.

Любой ремонт или замена в соответствии с настоящей гарантией не продлевает срок действия гарантии.

Настоящая гарантия действительна только в стране покупки, распространяется только на первого покупателя и не подлежит передаче другому лицу.

Исключения

Следующие случаи не покрываются гарантией Audiolab:

1. Изделия, серийный номер которых был удален, изменен или иным образом сделан неразборчивым.
2. Нормальный износ и косметические повреждения.
3. Транспортировка или установка изделия.

Случайное повреждение, неисправность, вызванная коммерческим использованием, стихийными бедствиями, неправильной установкой, подключением или упаковкой, неправильным использованием, небрежной или небрежной эксплуатацией или обращением с продуктом, которое не соответствует инструкциям пользователя Audiolab.

1. Ремонт или изменения, выполняемые другими сторонами, кроме Audiolab или ее уполномоченных агентов или дистрибьюторов.
2. Продукты, не приобретенные у официального дилера Audiolab.
3. Продукты, которые не были новыми на момент первоначальной покупки.
4. Продукты продаются "как есть", "как видно" или "со всеми недостатками".

Ремонт или замена, предусмотренные настоящей гарантией, являются исключительным средством правовой защиты потребителя. Audiolab не несет ответственности за любые случайные или косвенные убытки в связи с

нарушением любой явной или подразумеваемой гарантии, содержащейся в данном продукте. За исключением случаев, запрещенных по закону эта гарантия является исключительной и заменяет собой все другие гарантии, как явные, так и подразумеваемые, включая, но не ограничиваясь, гарантией товарной пригодности и пригодности для практической цели.

Данная гарантия предоставляет преимущества, которые являются дополнительными и не затрагивают ваши законные права как потребителя.

Некоторые страны и штаты США не допускают исключения или ограничения случайных или косвенных убытков или подразумеваемых гарантий, поэтому исключения, указанные в приведенном выше пункте, могут не относиться к вам. Эта гарантия дает вам определенные юридические права, и вы можете иметь другие права. законные права, которые варьируются от штата к штату или от округа к округу.

6 : Гарантия

Как получить гарантийное обслуживание:

Для получения гарантийного обслуживания обратитесь к официальному дилеру Audiolab, у которого вы приобрели данный продукт.

Не отправляйте товар без предварительного согласования с дилером, Audiolab или их уполномоченными дистрибьюторами.

Если вас попросят вернуть продукцию для осмотра и/или ремонта, тщательно упакуйте ее, предпочтительно в оригинальные картонные коробки или упаковку, обеспечивающую равную степень защиты, и верните с предоплатой. Если используется неподходящая упаковка, Audiolab может взимать плату за поставку новой упаковки. Рекомендуется страховка, и товар возвращается на риск владельца. Audiolab или их уполномоченные дистрибьюторы не несут ответственности за утрату или повреждение товара при транспортировке.

Ремонт

Все ремонтные работы будут выполняться назначенным дистрибьютором (или местным сервисным центром). Ремонт, выполненный без разрешения назначенного представителя, будет исключен из данной ограниченной гарантии.

Пожалуйста, обратите внимание, что Audio lab не может поставлять запчасти или запасные части какой-либо другой организации, кроме официального дистрибьютора или авторизованного сервисного центра.

Помимо гарантии и услуг, изложенных в настоящей гарантии, в полном объеме, разрешенном законом, Audiolab не несет ответственности перед вами и/или любой третьей стороной или юридическим лицом за:

Любые потери, повреждения и/или неисправности, вызванные любым продуктом(ами), которые подключены к любому из продуктов, на которые распространяется данная гарантия.

Любой ущерб, убыток и ответственность, будь то прямые, косвенные, случайные, специальные, карательные или иные, независимо от того, как они вызваны, вытекают из или иным образом связаны с установкой, доставкой, использованием, обслуживанием, ремонтом, заменой и/или техническим обслуживанием продукта;

Любой ущерб, убыток и ответственность по данной гарантии в связи с любым действием, бездействием или небрежностью любого из их технических специалистов, сотрудников, агентов, представителей или независимых подрядчиков, связанных с фактическим или предполагаемым выполнением любого из обязательств по настоящей гарантии.

Адрес сервисного центра

Мы можем обратиться в местный сервисный центр. Для международных регионов, пожалуйста, свяжитесь с нами:

1AG House, 13/14 Glebe Road, Huntingdon, Cambridgeshire, PE29 7DL, UK.

Tel: +44 (0) 1480 452561 Eml: service@audiolab.co.uk

За информацией о других авторизованных сервисных центрах по всему миру обращайтесь в Audiolab International, UK.

Список дистрибьюторов по всему миру доступен на веб-сайте Audiolab:

www.audiolab.co.uk

10: Технические характеристики

Модель	6000A MKII
Общее описание	Интегрированный усилитель
Ключевые технологии и философия конструирования	2 x 50 Вт (8 Ом) / 2 x 75 Вт (4 Ом) Класс AB ЦАП ES9038Q2M 32-бит Поддержка Bluetooth 5.1 (aptX / aptX HD) Высококачественный фонокорректор для MM картриджей Высококачественный усилитель для наушников с токовой обратной связью Три режима работы - Integrated / PRE-POWER / PRE only
Входы	3 x аналоговых, 1 x Phono (MM), 1 x Power Amplifier, 2 x SPDIF (Coax), 2 x SPDIF (Optical), 1 x HDMI ARC, 1 x Bluetooth (aptX / aptX HD), 1 x 12V Trigger
Выходы	1 x PRE Amplifier, 1 x Stereo Speaker, 1 x Headphone, 1 x 12V Trigger
Частота дискретизации	Optical / Coaxial: 44.1kHz-192kHz
Секция предусилителя	
Кэфф. усиления	+8дБ (Line), +54дБ (Phono MM)
Входная чувствительность	720mV (Line, Volume = 0dB); 3.1mV (Phone MM, Volume = 0dB)
Входной импеданс	10K (Line); 47 кОм /100 пФ (Phono MM)
Искажения (THD)	<0.0004% (1kHz при 2V, Volume= 0dB)
Диапазон частот	20Гц-20кГц (+/-0.1дБ)
Выходное напряжение	2.3В max. (Volume = 0дБ)
Выходной импеданс	120 Ом
Отношение сигнал/шум	> 110дБ (Line, A-взвеш.), > 79 дБ (Phono MM, A-взвеш.)
ЦАП	
Микросхема ЦАП	ES9038Q2M
Искажения (THD)	< 0.001% (1KHz @ 0dBFS)
Выходной уровень (0dBFS, 1кГц)	2.05 В rms
Макс. частота дискретизации	Optical, Coaxial: 192кГц
Отношение сигнал/шум	> 116 дБ (A-взвеш.)
Секция усилителя мощности	
Кэфф. усиления	+29 дБ
Выходная мощность (номин.)	2 x 50 Вт, (8 Ом, THD<1%); 2 x75 Вт (4 Ом, THD<1%)
Диапазон частот	20Гц-20кГц (+/-0.3дБ)
Искажения (THD)	< 0.003% (1кГц при 50 Вт/8 Ом)
Входная чувствительность	720 мВ
Отношение сигнал/шум	> 109 дБ (A-взвеш.)
Макс. выходной ток	11А

10: Технические характеристики

Усилитель для наушников

Искажения (THD)	< 0.01% (1кГц, 50 мВт)
Выходной импеданс	2.35 Ом
Импеданс нагрузки	20-600 Ом

Общие характеристики

Потребление в Standby	< 0.5 Вт
Вес, нетто	7.78 кг
Вес в упаковке	9.7 кг
Размеры (мм) (W x H x D)	444 x 299 x 65
Размеры упаковки	510 x 465 x 155
Отделка	Черная (Black) / серебристая (Silver)
Питание (в зависимости от региона)	220-240В - 50/ 60Гц; 100-120В - 50/ 60Гц
Стандартные аксессуары	Сетевой шнур, пульт ДУ, инструкция пользователя, антенны, 2 x AAA батареи.



Правильно утилизируйте данный продукт. Данный символ обозначает, что продукт не может быть утилизирован вместе с бытовым мусором на территории ЕС. Несоответствующая утилизация такого типа отходов может оказать отрицательное влияние на окружающую среду и здоровье населения, рекомендуется переработка и повторное использование материалов. Для возврата использованного устройства воспользуйтесь системой возврата и сбора, или же обратитесь по месту приобретения продукта. Они передадут устройство в пункты безопасной переработки.

audiolab



Эксклюзивный дистрибьютор в России:
127083, Москва, ул. 8 Марта, д. 1, стр. 12
Тел. (495) 280-00-04
info@athifi.ru www.athifi.ru